

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

The Gospel Messenger

"Ti népek mind tapsoljatok, har-
sogjatok Istennek vigszagos szóval."
—Zsolt. 47:2.

"Minden fa, a mely nem terem jó
gyümölcsöt, kivágattatik és a tüzre
vettetik."
—Mát. 7:19.

Published Semi-Monthly by the Hun-
garian Baptist Union of America.

Kiadja az Amerikai Magyar Bap-
tista Szövetség, havonta kétszer.

VOL. XX. ÉVF. — No. 23.

CLEVELAND, O.

1929. DECEMBER 1.

ÁBRAHÁM ÉS LÓT.



AGY háboruban négy király küzd
öt ellen. A hívők atyja, Ábra-
hám mellett látjuk a számító
ész emberét, Lótót. Lót állandó
lakhelyül Sódómát választá
azt a helyet, amely a testi em-
bernek tetszik: kényelmes éle-
tet, kilátást a meggazdagodás-
ra és a sziv hiu reményét: emberektől tiszteltetni.

Isten utja volt ez? Nem! Ez Lót saját utja volt.
Ezen lépése Lótót nagy nehézségekbe vitte,
melyekre nem is gondolt. (Péter II. Lev. 2 r. 8 v.)
Nem volt nyugalma néki. (Rómabeliek II. r. 15 v.)
lelkiismerete vádolta. Ezen eset nekünk, hívők-
nek intésére íratott meg. Ábrahám nem kevere-
dett be, mert a hit utja megóv a világi bonyo-
dalmaktól.

Boldog vagy Isten gyermeke, ha valóban
látsz, mint Ábrahám (ki ekkor még Ábrám volt)
és eszedbe veszed János I. lev. 2 r. 17 versét. Ha
a világtiszteletére törekszel, majd mindjobban
belekerülsz a nehézségek közé. Az emberi ész
utja csalékony és veszélyes, a vége pedig a ve-
szedelem, a halál és az ítélet. Egészen más a hit
ösvénye. Ábrahám Lótót engedi választani és Lót
mily szerencsétlenül választ. Az Ur is így hagy
minket szabadon választani és ettől függ jövőnk.
A mi szíviünk természeténél fogva a világgal szo-
rosan egybekötődött és csak az Ur Jézushoz való
erős ragaszkodás választhatja el azt a világtól.
Az Ur tesz szabaddá (János ev. 8 r. 36 v.) vezet
az Atyához (János ev. 14 r. 6 v.) és képesít az ő
utján való járásra. (Ezékiel 26 r. 26 és 67 v.)

A hit utján a szeretet cselekszik (Galácia-
bel. 5 r. 6 v. utolsó mondata) Ezen hitből szár-
mazó szeretet oly fényesen bizonyul Lótnak Áb-
rahám által történő megmentésében. A hit nem
nézi önmaga előnyét és nem cselekszik rideg kö-
telességérzetből. Lót a választás által nagy be-
foyáshoz akart jutni. Ábrahám nem. És mit nyert
az egyik, mit a másik?

Isten Melchisédek által szól Ábrahámmal és
égi kincseket tár fel előtte (Mózes I. k. 14 r. 18-20
vers). Ábrahám nyugodtan mond le minden kin-
cseről, pompájáról; Sodomának a királlyal szem-

ben. (Mózes I. k. 22 és 23 v.) Óh mily sokan szen-
vedtek oly alkalmakkor hajótörést hitéletükben,
midőn kellett volna és nem tudták mondani azt:
"Én nem keresem a viágot, mitsem akarok ön-
magamnak tőle". Egy indiai brámint megtérése
alkalmával nagy vagyonától megfosztották, csa-
ládja elhagyta nyomorba és szegyenbe taszítot-
ták és midőn kérdezték tőle, hogy tudja e nagy
fájdalmat és nehézségeket elviselni, örömtől ra-
gyogó arccal, nyugodt lelkiismerettel azt vála-
szolta: "Hát azt miért nem kérdezik tőlem, hogy
tudom azt a sok örömet elviselni, melyet az Ur
Jézus, drága Megváltóm ad nékem, cserébe a
szenvedett fájdalmakért.

Kedves Lélek! Kérd az Urat, hogy az örökké-
valóság égi dicsőségét tárja fel előtте és akkor
e muló világ az ő hiábavalóságaival nem fog téged
elcsábíthatni, mint e világ fejedelme a sátán
Mesteredet, Megváltódat sem tudta megtévesz-
teni ezen veszedelmes kísértésével, mert az Ur
szavával és tettével behizonyítá, hogy az ő or-
szága nem e világból való. Mentések kell, hogy le-
gyünk a világ szellemétől, bárha a világban kell
élnünk, mert ez a rendeltetésünk. Az nem baj,
ha a hajód vízben van, mert ott teljesíti szolgál-
tatát, de az már végzetessé válható következmény,
ha a víz a hajóban van, mert az elmerülés ve-
szélye környékezi.

Ha az Ur Jézus dicsőségét felismerted és be-
fogadtad, akkor az Ur áldása is tied marad, mely
gazdaggá tesz téged. (Példabeszédek X. 22) A
hit utja a tisztelet utja. Ábrahámnak Isten volt
a barátja, Lót, unokafivére, pedig a világ barát-
ságára törekedett. A ki Istent tiszteli, azt Isten
is megtiszteli. (1 Sámuel 2 r. 30 v.)

A ki nem a világ tiszteletére, hanem az Ur-
al való mind bensőbb összeköttetésre törekszik,
annak, mint Ábrahámnak, sőt fiának, Izsáknak
is, a tisztelet és gazdagság is, mind Isten ado-
mánya, ölébe hull; míg ki a világi rangot, pompát
keresi, mint Lót, az még ha meg is nyeri azt a
sátán kezéből, egyszerre, egész váratlanul el is
vételik tőle Isten igazságos keze által.

Azért szíveleljük meg János apostol szavait:
I. levél, 2 r. 15—17 v. —Irta: Kőszegi Árpád.

TÜNDÖKLŐ MINTAKÉP.

Sok nagyszerű van a földön
Köztük az ember a legnagyobb-
rúbb.

(Sophokles)

Nagy igazságot őriz a bölcs-
nek ez a mondása, de ugyan e
mondás, kis változtatással, na-
gyobb és tisztább igazságot is
képes bemutatni. Például;

“Sok nagyszerű minden
Van ezen a földön.
De megtért emberből
Soha nincsen bővön.”

Annyival inkább emelőbb és
érdekesebb számunkra tudomást
szerezni egy-egy Istentől
gazdagon megáldott emberről,
hogy a mi hitünk az ők hitük
által, hűségünk és szenvedésre
való hajlamunk, igazibbá, erős-
sebbé, tartósabbá váljék. Egy
ilyen tündöklő életű, igazi meg-
tért embernek kívánom bemu-
tatni kivonatossan életrajzát la-
punk kedves olvasó táborá
előtt:

Küldetés. Pollard Sámuel egy
lelkész fia volt. Állami hivatal-
ba kellett volna lépnie, de ő
1886-ban így irt édes atyjának:
“Ugy érzem, hogy az Isten el-
hívott, hogy az ő szolgálatába
álljak és az ígét hirdesse. Né-
ha úgy vagyok, hogy el sem tu-
dom viselni a gondolatot, hogy
nem tudnék prédikálni.”

Ahban az időben Atyjának
gyülekezete misszionáriusokat
küldött Kinába. S e fiatal em-
beren is erőt vett a lelkesedés
azzal a fővágygyal, hogy Yun-
nant (Kina) megnyerje az Isten
országa számára. Édesanyja
először ellenkezett, de nemsoká-
ra belátta, hogy az, amit kedves
fia akar, nem más mint az Ur
akarata. Így a buzgó lelkű Sá-
muel utjából minden akadály
elhárított. Először némi or-
vosi ismeretet szerzett s azután
Dymond nevű barátiával Kiná-
ba indult, ahova 1887-ben érke-
tek. Ganking városában megta-
nulták a kínai nyelvet s azután
Yunnanba metek az evangéliu-
mot hirdetni.

Szenvedés az evangéliumért.

Pollard Sámuel Yunnanban elő-
ször Csaotang városában kezdte
munkáját. Ott volt már egy
misszionárius, kinek segítségére
lehetett. Nagyon szegényes ház-
ban kellett laknia s nagyon egy-
szerű étel jutott. De ezt öröm-
mel viselte el. Nehezebb dolog
volt, hogy mindenki gyanakod-
va nézett reá és társára Dy-
mondra. Mig az egyik munkál-
kodott, a másik imádkozott.
Most hasznát vette orvosi ismer-
eteinek, sokakat gyógyított,
de 6 esztendeig munkálkodott a
nélkül, hogy csak egy lélek meg-
tért volna. Hogy közelebb jus-
son a néphez kínai ruhában járt,
kínai étellel élt s napszámos
munkát végzett. De 1893-tól
kezdve, mikor az első két kínait
megkeresztelte, úgy hatott az
evangélium, mint a kovász s úgy
nőtt az Isten országa, mint a
mustármag. Ezrivel jöttek a
megtérő emberek. Azonban az
üldözés is megindult. Orgyilkos
lesett Pollardra, de a sötétben
nem őt, hanem kínai munkatár-
sát ölte meg. A boxer-lázadás-
ban Honkongba vissza kellett vo-
nulnia. Újból megkezdte a mun-
kát, maídnem halálra verték
meg. De kitartott s Miao népe
közt is dolgozott. A forradalom
idején a gyülekezetében tifusz-
járvány tört ki: ő ott maradt és
ápolta a betegeket, mig maga is
teljesen kimerülten Isten kezé-
be ajánlhatta lelkét.

Konkolvhintés. Mikor Pollard
Sámuel Yunnanban a legszegé-
nyebb jobbágyok közt hirdette
az evangéliumot, nemsokára
megjelentek emberek, kik azt
hiresztelték, ez az idegen arra-
tanítia a miao népét, hogy ne
engedelmeskedjenek többé föl-
desuraiknak, azt mondták róla,
hogy Jézus vallásának a hirde-
tése csak ürügy, a valóságban
arról van szó, hogy az uraknak
a jármát le kell rázni. A hiszé-
keny kínaiak hitelt adtak annak
a hiresztelésnek, hogy Pollard
valami varázslatos vizet hint az
emberek aikára, amittől képesek
lesznek első látásra minden ki-
nai írást elolvasni: bűvös érin-
tésétől emlékeztetükbe vésődik
az, amit tanított. E rágalmak-
nak az alapja pedig a földes-
uraknak a félelme volt, hogy a

felvilágosodott emberek jobb
bánásmódot fognak követelni.

Akiket csak találtok, hívjátok be! Pollard Sámuel 1912 vé-
gén hosszabb utat tett, meglá-
togatva azokat a miao falvakat,
ahol már létesített kisebb misz-
ziói állomásokat. A piactereken
sokan jöttek össze, hogy hall-
gassák. Mindennap keresztelt
meg többeket, kik már előzőleg
oktatásban részesültek. A Rizs-
völgyben aratóünnep volt —
Pollardnak csak újabb alkalom
a prédikálásra. A következő va-
sárnapon 13 miao embert ke-
resztelt meg. A Mennyei Hid
nevű helységben ugyancsak az
aratóünnepre összegyűlt népnek
predikálta az evangéliumot. Két
nappal később 38 személyt ke-
resztelt meg. Azt írja ekkor,
mielőtt véget ér az esztendő,
1000 hívó emberrel gyararod-
nak a gyülekezetek.

Nagy boldogság számunkra
már az a tudat is, mit Dániel
prófétával együtt mi is erősen
hiszünk, hogy: “Az értelmesek
pedig fénylenek, mint az égnek
fényessége és akik sokakat az
igazságra visznek, miként a csil-
lagok örökkön örökké.”

Dávid azt mondja: “Az iga-
zak emlékezete áldott”. Legyen
hát előttünk a Pollard testvér
emlékezete is áldott.

S. Balogh.

HASZNOS TUDNIVALÓK.

Az első postaközlekedés az Egye-
sült Államokban New York és Boston
között 1673 január hó elsején nyílt meg.

Első postahivatal 1639-ben Boston-
ban épült.

Egy helyiségnek legkevesebb 1500
lakosának kell lenni, hogy levélhor-
dót kapjon. Aztán ahhoz, hogy postát
kapjon, szükséges 5000 lakos, min-
den ház el legyen látva levélboxival,
az utcáknak nevekkkel és számokkal,
ezenkívül járda is legyen.

Az olyan pénzeket, melyek kézbe-
sithetetlen levelekben találunk, át-
utalják a pénzügyminisztériumnak.

A legtöbb bevándorolt nép Allen
Countyban, Indiana államban, 10
mértföldnyire New Haventől lakik.

AZ ELHINTETT MAG.

Irta: Zselinszky József.

A Jóságos Isten
Nékem a mit adott,
Általam elhinti
Szivedbe a Magot.
Én pedig könyörgök,
S kérem az áldását,
Munkámnak hozza meg
Hasznos aratását.

Más a ki elhinti,
Más a ki aratja,
S legyen meg ebben is
A szent akaratja.
S mikor elplántálja
Szivedbe az Igét,
Megváltónk elhozza
Takarás idejét.

S hogyha bő termés van
Örvendez a Gazda,
Mert őszkor ugarát
Nem ingyen szántotta.
S aratás idején
Mutatja az Asztag,
Hogy Isten áldása
Most is milyen gazdag.

S öröm van mindenütt,
Örülnek a berkek,
S nem busul a gazda,
Sem a kis gyermekek.
De mit tett a Gazda
Mikor Mezőt szántott?
Ló huzta az ekét,
S ő meg imádkozott.

S borona végzi el
Végül az apritást,
Hogyha kemény a rög,
S bevégzi a szántást.
S nehéz munka után,
Aluszik a gazda,
S mezejének sorsát,
Az Istenre bízta.

S én is a mint rovom,
E mély barázdákat,
Felszántom az Ugart,
S hintem a magvakat.
S könnyekkel puhítom,
Kő kemény énedet;
S boronám a Penna
Talaj meg a szived.

S imádkozva végzem,
A biztos munkámat;
S a ki munkát végez,
Ingyen sosem fárad.
Legyen kedves Uram

Szolgád könyörgése,
S legyen becsületes
Méltó kesergése.

S töredelmes szívet,
Szereti Az Isten
S ki nem imádkozna,
Ne legyen itt ilyen.
S buzgó imádságot
Meghallgat Ő mindig,
Mert övvé a hála,
S övvé a dicsőség.

HASZNOS TUDNIVALÓK.

A világ legnagyobb gránit hegy-sége Georgiában DeKalb megyében van, Atlantától 16 mértföldre keleti irányban. A környező síkságtól 700 lábnyira emelkedik ki és 7 ezer millió köblábra becsülik ezen szilárd gránit-tömböt.

Huszezer láb magasságban is található még növényi élet. 1922-ben az angol hegymászók a jelzett magasságu hegyen is találtak fehér gyopárt.

Az Egyesült Államok városai közül a legnagyobb területtel bírnak: 1. Los Angeles; 2. New York; 3. Chicago; 4. New Orleans.

A folyóvizek jobb és ballpartjainak nevezik azon részeit, melyek a vizek folyásával uszva, jobb és balkezünk felé esnek.

A nagy jéghegyek édes vízből állanak, melyek a feljegyzések szerint 200 év lepergése alatt olvadnának el.

A tengeren a hullámok ritkán magasabbak 50 lábnál, de a hajóról szemlélve, sokkal magasabbnak tűnnek fel.

A termelt arany negyedrésztét fordítják pénzeszközre, háromnegyed részét a fogászat és ékszerészet, művészi falevél és diszitmények, dobozok stb. céljaira használják.

A világ papírkészlete évente 8 millió tona, amely azonban évről-évre 25 százalékkal több lesz.

Körülbelül 100 országban használnak amerikai gyártmányú cipőt. A legnagyobb piaca Cuba, Mexico, Canada, Panama, Angol Nyugatindia és Dél-Afrika, Olasz, Angolország és Közép-Amerika.

A legmagasabb hegyhát a világon a Himalaya hegység, annak Ibigin néven ismert csúcsa, mely 20 ezer 475 láb magas. Azon részét, melyen közlekedés van, Parang Pass

néven ismerik, 18 ezer 500 láb a tenger színe felett.

A Saharai sivatagnak a tulajdonosai: háromötöd része francia tulajdon, kétötöd spanyol.

A tűzhányók leginkább azért vannak a tengerpartok vidékén, mert ott a föld összeállása a leglazább, vizek és hegyek táján.

Átlagosan minden 100 font tenger-vízben 2 és fél font só van. Aztán az éghajlattól is függ. Szaporodik a só tartalma, ahol az elpárolgás nagyobb; csökken ahol sok az esőcsapadék.

A legnagyobb sziget a világon: Greenland, mely 826 ezer négyszög mértföld területtel bír. Utánna New Guinea, 303 ezer négyszög mértfölddel.

Ha a világ legmagasabb hegyét (Mount Everest) a tenger legmélyebb pontjára tehetnők, fél mértföld magas víz borítaná.

A legmagasabb vulkán a Sohamanevű hegycsúcs Bolíviában, mely 21 ezer láb magas.

Az Egyesült Államokban egy működő vulkán van California északi részében.

Az orvos felesége egyszerűen Mrs.-nek szólítandó. Ha azonban ő is odtkor, akkor a hivatalban Dr. társaságban azonban csak Mrs.-nek kell szólítani.

Ha egy nőért megy valaki autóval, nem illik fujással tudtára adni megérkezését, hanem bekopogtatással vagy becsengetéssel.

Aki esküvőre hivatalos, nem tartozik ajándékot vinni. Az ajándékozás egyéni dolog, függ a tehetségtől is.

Változásnál a tányért úgy kell az asztalra felrakni, hogy a használtat jobb felől kell elvenni, a tisztát bal felől odatenni.

A Hanie nevű Buddhista papi kolostorban Thibetben 16 ezer magasságban is állandóan laknak.

A legdélnek fekvő város a világon a Patagonia déli csúcsán levő Puta Arenas. Téli időben csak 2 óra hosszát van nappal ezen a tájon.

A római Vatikán ezer egyszáz szobából áll.

A Fehér Ház ajándék pénzen épített fel. Ugyanis Maryland és Virginia földterületet ajándékoztak, melyek eladási ára lett erre a célra fordítva.

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

THE GOSPEL MESSENGER

Az Amerikai Magyar Baptisták tulajdona.

Editor in Chief: Rev. M. MAJOR,

felelős szerkesztő.

Editor: Rev. G. PETRE, szerkesztő.

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én.

Published semi-monthly by the Hungarian Baptist Union of America.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre\$2.00

Fél évre\$1.00

Subscription per year.....\$2.00

Subscription half year.....\$1.00

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
4142 Lorain Ave. Cleveland, O

Entered as second-class matter at the postoffice at Cleveland O. under the Act of March 9, 1870.

rate of postage provided for in section Acceptance for mailing at the special 1103, Act of October 3, 1917.

Szerkesztők rovata

Az emberiség milliói korunkban azért tévelyegnek, mert nem ismerik Krisztus által e világra hozott Evangéliumot. Mások szintén talán hasonló számarányban a hitelenség és a kor szelleme miatt nem találják meg az üdvösség egyetlen útját. Van azonban sajnos egy harmadik nagy csoport, mely rosszul értelmezi Isten örömteljes, égi üzenetét s oly magyarázatot fűz hozzá miáltal öntudatlanul magát megfosztja Isten földi értékét felülmúló gazdag áldásaitól. Az élet pöröndjén nem véletlenül tűntek fel ezek. Péter apostol majdnem két ezer évvel ezelőtt megjelent az Isten lelke által. "Melyeket a tudatlanok és az erőtlének eltekernek, mint egyéb írásokat is, magok veszedelmével". (II. Pét. 3:16 v. utolsó fele.)

Kik az erőtlének és tudatlanok, kikről az apostol megemlékszik? Az értelmén felüli okoskodók, bölcselkedők, kik saját véletlen jobb, dicséretesebb cselekedeteiket saját szavaik mikroszkopján keresztül mutatnak be a nyilvánosságnak. Az ilyenek igen erősen állnak, nekik hiába beszél bárki, ők jobban tudnak mindent. Ha valamire, vagy valakire kimondották az ítéletet az el van ítélve. Bárki magyarázhat, érvelhet az akkor is úgy van, amint az ilyenek állítják. A legtöbb esetben Jézus a Farizeusoknak mondott dorgáló szavai telje-

sülnek be: "A tevét elnyelitek és a szunyogot megsűrítetek". Mt. 23:24.

Az ilyeneknek igen ajánlatos a bölcs írónak Salamonnak szeretetteljes tanácsa: "A magad értelmére pedig ne támaszkodjál". Péld. 3:5. Mily sok kellemetlenséget, szívfájdalmat, botrányt, lelkikárt, az Isten munkájában rombolást lehetne elhárítani. Mennyivel inkább érvényesülhetne Isten bennünk munkálódó szent lelke Krisztus országának felépítésére.

Ne legyen senki saját értelmének rabja, hanem sokkal inkább hallgasson szívének érzelmeire, Isten lelkének sugalmaira, Isten szolgáinak nehezen szerzett tapasztalatira. Az ész eddig sokakat a kárhozatba üldözött és még többet fog. Folytonosan gyűjti áldozatait. Nem az ész, hanem a lélek kutatja Isten mélységes titkait.

Mig itt a földön járunk, nagyon sok baj, nehézség, küzdelem, rossz-hiszeműség és kísértés környékezik meg bennünket. Olykor úgy érezzük, mintha az egész pokol felszabadult volna, hogy ellenünk zuduljon. Tisztaság után vágyódó lelkünket körül fogja a szennyes bűn, hogy mindinkább bepiszkítsa s hátunk megett alattomos suttogással jár a sátán. Alakia, terve, erőszakos gorombasága többször ránk ijeszt. Meg is ijednénk és halálfélelmek közt rohanánk nem tudom hová, de az Ur batorit: "Ne félj, csak hidj".

"Santa Claus"-t a mult napokban nagy szerencsétlenség érte, majdnem meghalt. A gyermeksereget még mindig hitegetik, ámitják némelyek a Mikulás vagy angol nyelven "Santa Claus" elméletével. Nemsokára a nyolcfogatu szarvas szánkájából át kell helyezni repülőgépre, mely a mithologia céljának sokkal jobban meg is felel. Pennsylvania állam Wilkes-Barre egyik áruház tulajdonosa már rájött arra. A városban közhírré tette, hogy a jövő szombaton a gyermeksereg legszivesebben látott barátja egy erre a célra készített repülőgépen megfogja jelenni a Kirby Parkban. Több ezer gyerek szemelátára program szerint meg is jelent ünnepi díszben. Miután a gép néhány kört írt a levegőben, a nagyhasu bácsi ejtőernyővel kiugrott a gyermeksereg sikoltozása között, hogy majd leszáll közbük. A szél az ernyő alján csüngő vörös zubbonyt,

fehér szakállt és havas csizmát elragadta s tovább repítette, mint a meddig szeretett volna. Addig vitte, míg bele nem pottyant a Susanchanna folyóba. Ép a legválságosabb pillanatban jelent meg egy lovasrendőr, ki belenyargalt a vízbe megmenteni az öreget.

Sokan áltatják ősi pogány szokás szerint "Santa Claus"-al gyermekeiket még a hívők is. Ez nem illik hozzánk. Sokkal inkább ha őszinték, nyitak vagyunk gyermekeinkhez. A gyermeket nem lehet sokáig hitegetni, mert az keres, kutat, figyel, vizsgál s ha rá jön a helytelen magyarázatra könnyen a szülőknek szemébe vághatja, nem mondtak igazat.

KARÁCSONYI LAPSZÁMUNK.

Nagyon értékesnek ígérkezik. Mikor ezt bejelentjük, kérjük a szíves olvasókat és elő- és utófizetőket, hogy rendezzék idejében lapunkkal szemben való kötelességüket. Senki ne menjen át az ujévbe anélkül, hogy ne rendezné elő- és utófizetését. Mi is csak úgy tudunk megfelelni jobban hivatásunknak, ha mások megteszik az ő részüket ezen szent ügy körül. De egyben ajánlatos lapunkat megrendelni mások részére is, mint egy éven keresztül tartó karácsonyi ajándékot, mely minden héten új minőségben fog jelentkezni Isten segítségével. Lehet, hogy többen már tervezik is ezt tenni, legyen megvalósítva a jó szándék. Akik külföldre, főleg az óhazába szeretnék járattatni lapunkat, megkapják ugyanabban az árban, melyben itten 2 dollárért. A pénzt Botka József tv. címére kell küldeni: R. I., Watervliet, Mich.

ÉRTÉKFÖLDRENGÉS.

Az amerikai tőzsdén óriási, minden előbbi ily természetű eseményt felülmúló zavar lépett fel. A legbiztosabbnak vélt értékpapírok ára is megindult lefelé, ami azt jelenti, hogy a többinek értéke teljesen alázuhan. Wall Street, az amerikai pénzvillág központja még soha úgy zavarba nem hozta az amerikai közönséget, főleg pedig az érdekelteket, mint az utóbbi hetekben. Hogy a további zuhanásnak, melynek már idáig is többen áldozatul estek pénzbelileg és egyébként, elejét vegyék,

Missziómezőkről.

IMÁNK ISMÉT MEGHALLGATTATOTT.

Lapunk november 1-sei számában irt Botka t. hasonló természetű cikket, melyben örömmel jelentette ki: "Imánkat az Ur meghallgatta (Papp) néni (a menház egyik lakója) által, mert a 25 darab tyuknak az árát kifizette. Most megvan a tyuk, de nincs ház nekik. Imádkozunk tovább ezen szegény hajléktalan állatokért, hogy az Ur könyörüljön rajtuk és adjon valaki által egy csirkeházra valót". Ezen kérésünk is meghallgatott s pedig a következő szavak kíséretében:

1929 Nov. 15

New Brunswick, N. J.

Kedves Dulity testvér és Botha testvér!

Igen meghatott cikkjük a mult számú Evangélium Hírnökében. "FELELEFT AZ IMÁRA". Irjanak más-kor is ilyen természetű cikkeket, mert meggyőződéseimből írom, hogy az Ur meghallgatja az imát és ez által egyesíti az ő népét a szent munkában, bármilyen távol vagyunk is egymástól. Én hétfőn reggel, mikor elvégeztem a házi munkát, leborultam térdeimre és ekkor eszembe jutottak a kedves testvérek, mennyire odaadólag törekednek a szent ügyben, a Menházunk előmozdítására. Ekkor az is eszembe jutott, szeretnék én is segíteni. Mikor a lapot felvettem és olvastam cikküket, úgy megörültem, hogy találtam módot a segítségre. Olyan sietve küldtem volna a segítséget azonnal, de a póstahivatal már be volt zárva és csak másnap, kedden reggel küldhettem az 50.00-rt a megvásárolt tyukok óljára. Dulity az újságban az imáról máskor is irjanak, igazán nem is tudom, hogy kezdjem, mert igen sok mondani valóm van. De az mind az Ur nagy szeretetét hirdeti és kívánja dicsőíteni, amiért így megáldott minket, hogy van miből segíteni.

Tudja a kedves testvér a multkor mikor elküldtük azt a \$25.00 olyan örömtöltötte szívünket és most, mivel ismét ezt küldjük, olyan boldogok vagyunk, hogy nem is tudom leírni. A k. t. tudja a mi életünket, kedves férjem megbetegedett, Penn-

sylvániában és a doktor ide rendelte. Itt vettünk egy kis farmát, csak tíz aker szántóföld. De abba a földbe mindent vetünk és mindenből van egy kevés. Igaz, férjem kimegy a munkára, ő dolgozik, én imádkozom itt bent érte. Ő gyenge, de az Ur megáld bennünket reménységünkön felül. Azért neki legyen érte örökké dicsőség. Ezt csak azért említem, ne gondolják, hogy gazdagságból adjuk, hanem a szigorú beosztásból. Azt mondhatom hála a mennyei Atyának, hogy lelkileg gazdagok vagyunk. A mi örömről, mely az Urban van, sokat szeretnék írni, de mivel farmerosok vagyunk, minden időm el van foglalva. Mert ha valaki a farmán nem szorgalmatoskodik, az olyan hamar fekdődön le és haljon meg.

Áldja meg az Ur a kedves testvéreket fáradhatatlan munkaerővel.

Csekély testvéreik az Urban.

SZANYI CSALÁD.

Magyarázat. A mult évben Homesteadon jártamkor találkoztam Szanyi t.-ékkal. Ők is ott voltak látogatásban. Nagyon jól esett a viszontlátás, mert felejthetetlen emlékek fűznek bennünket egymáshoz. Huszonhárom évvel ezelőtt, mikor mint laikus fiatal ember feleségemmel minden vasárnap Pittsburghból Rankinba mentünk, egy kis fakápolnába munkálkodni, Szanyi testvérek mint világi népek voltak a legközelebbi szomszédok. Kedves nőm minden vasárnap oda járt a kápolna mögött lakó magyar családhoz a bébinek teát főzni és tejet melegíteni.

Szanyi testvér abban az időben nem jártak a gyülekezetünkbe, de lakásukban a nőmet szívesen fogadták és most látjuk, hogy az Ur nem is hagyta jutalom nélkül. Gyermekeivé fogadta őket. Hadd legyen szabad megemlítenem, hogy Szanyi testvér a mult évben \$25.00 küldött a Menházba. Arra kértek, hogy nevük ne szerepeljen. Hanem Botka bácsi egy valakit jegyezett meg az adakozók sorába. De ez a levél úgy megfogott, azt gondoltam, nem bánom, ha meg is rónak érte, én beküldöm a szerkesztőségbe, habár személyes ügy is, de még is közös ügy, mert Szövetségünk szent ügyét szolgálja. Bevallom azt is, hogy Szanyi testvérnek kissé rosszul esett, mikor látták, hogy erre a szent ügyre az elaggott öregjeink segítségére, rendes munkás-

megmozdult Hoover elnök is. Hogy a kiváló pénzügyi szakemberekkel mire fog menni, e sorok írásakor még nem tudhatjuk. Annyi tény, hogy a tőzsde leomlása befolyásolta — hátrányosan — már is az egész amerikai gazdasági életet. A gyárak kezei meglassultak, több helyen teljesen megálltak. Nagy a munkanélküliség. Azonkívül még bérleszállításról is beszélnek. Szemben találjuk magunkat a téli idősakkal is. Így aztán — anyagi szempontból tekintve — a kilátás elég sötét képet nyújt. Mindazáltal azt mondják, hogy ezen a rázkódtatáson átesve, biztosabb értékalapra fog helyezkedni Amerika és szebb napok várnak reánk. Várjuk!

Mi az oka az egésznek? Azok szerint, akik értenek hozzá, az értékpapiroknak értéken felül való srófolása, után a lelkiismeretlen spekuláció, amivel az ilyesmi jár.

Még egyszer kapott az emberiség nagy része egy tárgyilagos leckét arról, hogy ezen a földön semmi sem biztos. Csak az értelmes és élő hit útján birt dolgok azok, melyeknek biztos az alapja s a tartalma. Ezeket sem a moly, sem a rozsda, sem a tolvajok — legyenek azok valóságosak avagy a tőzsdén szereplők — el nem lophatják.

M.

IGAZSÁGOT MAGYARORSZÁGNAK!

A Magyar Külügyi Társaság, mely Történelem Kutatók és Egyetemi Tanárok Egyesülete, nemrégiben hatalmas munkát adott ki angol és magyar nyelven, "Igazságot Magyarországnak" címmel. A könyv több mint 400 oldalon jelent meg s a történelemírásnak valóban kiváló műterméve. Az összes európai államférfiak nyilatkozataiból és emlékirataiból közli azokat a részeket, melyek Magyarországra vonatkoznak s rendkívül súlyos érvekkel és bizonyítékokkal tárja a Világ ítéltőszéke elé, hogy a Trianoni szerződés véresen igazságtalan s a magyar nép pusztulásra van ítélve.

A Revízió érdekében való, hogy minden magyar hívő Testvér is ismerje meg azt és ismertessük meg amerikai politikusokkal is. A felvilágosítás utat talál a megértéshez és ahhoz, hogy ezáltal újabb barátokat sikerül nyernünk a magyar ügynek.

testvérek, kiket az Ur megáldott többel-kevesebbel, az évi Menház gyűjtésnél többen \$1.00 és 50c adnak. Mindazáltal, hogy a prédikátor kéri őket és buzdítja erre a nemes adakozásra. Tegyük meg azt, a mit Mária. Jézus nem azt mondta: ő megtett a mennyit akart, hanem amennyit megtehetett. Tegyük meg kedves testvérek amit megtehetünk és Isten meg fogja dicsőíteni magát.

DULITY.

TIZ ÉV UTÁN.

A Szövetkezetünk terén egy gyülekezet sem olyan ösmerős, mint a Homesteadi. Nem azért, mert ez volna a legnagyobb tag-számmal rendelkező gyülekezet, hanem a szeretetben és a jóságos cselekedetben nagy. Annak tanujelét adták testvéreink sok tekintetben. Itt született meg az első konvenczió, innen indult útjára, majd 15 év múlva ismét vissza jött és itt ülte meg jubileumát. Most pedig csekély személyemnek 10 éves itt munkálkodásomnak jubileumát ünnepeltük meg november hó 2-án, amely a legnagyobb mértékben igazolja a homesteadi testvérek szeretetét. Hogy 10 évet tölthettem el Istenünk kegyelméből körötök a legnagyobb egyetértésben és békességben. Sokszor éreztem érettem való buzgó imáikat. A cselekedetük által pedig szeretetüket igazolták velem szemben. Jóságos cselekedetüket tetteikkel igazolták, évről-évre ugyisint ez alkalommal is finom téli kabáttal és egy öltönnel és abban egy pénzes utalványt ehelyezve, adtak át, amelyet nem tudnék elhallgatni, hogy ne közölném összes testvéreinkkel. Hogy a példát levonva, minden gyülekezet cselekedjen prédikátorával hasonlóképen. Testvéreimnek pedig az Ur pótolja vissza gazdag tárházából ugymint azt tette a múltban.

A. STUMPF.

BUFFALOI HIREK.

1929 november 16-án szépséges ünnepélyt rendezett az itteni Jótékony-sági Nőegylet, mely este 7 óra után

kezdődött. Volt két csoportjelenet és más épületes előadások. Az áldásos program után egy rövid bazárban volt része a szép számban megjelent közönségnek. Többen jelen voltak Wellandról is Balla György vezető tv.-el, aki másnap d. e. hatásosan szólotta Isten beszédét a gyülekezet részére. Ugy szellemiekben, mint anyagiakban jól sikerült a vállalkozás. De Isten áldja is a nép kezében a munkát, ha megvan az összetartás, közreműködés. Mindenekért szent nevére térjen hála, dics és felmagasztalás.

November 17-én este egy kedves lélek tett vallomást Isten és a nép előtt hitének valóságáról. A keresztségi aktust a szokásos ünnepséggel járó előadások övezték és diszítették. Felső András tv.-nőnk boldog az Urban. Kívánjuk, hogy első szeretetét soha el ne hagyja, hanem inkább növekedjen a kegyelemben és legyen hű mindhalálig (Jel. 2:10).

A buffaloi tv.-ek áldozatkész-ségére mutat, hogy az imaház körül javítások történtek és történnek mostanában. Legszembetűnőbb persze a megnyerő új tető, melyen a munkálat nov. 12-én fejeződött be.

CLEVELAND WEST SIDE.

Hálaadásnap. A hívó embernek egész élete hálaadás kell legyen azon időtől, mikor Jézus személyes Megváltója gyanánt megismerte. Mégis vannak az ilyen hála-életben is kimagasló pontok. Pillanatok, melyben Jézus megdicsőült arca jobban látható s a Szent Lélek ereje jobban felhangolja a szív érzelmének hurjait, hogy a leggyönyörűbb lelki zenével magasztalja Istent. Egy ilyen idő volt Hálaadásnapja gyülekezetünk körében.

Jólehet számban egy kissé hiányosok voltunk a Buckeye Roadon tartott bazár miatt, de ezt pótolta az a páratlan lelkesedés, mely jelentkezett általában.

Meghatottan, könnyes szemekkel sorakoztak a biznyságtévő testvérek az emelvényre mondani valamit arról mit tapasztaltak Isten jóságából. A megindulás oly arányban jelentkezett, hogy az időre való tekintet-

tel fékezni kellett a hálaérzületből fakadó biznyságtévőket.

Ezen megmozdulás nem volt szalmaláng, mert péntek este egy házi imaórán hasonlóképpen kifejezésre jutott. Ott, ahol az Isten Lelke érinti a szívet a zord idő nem akadály neve imáadására. Az utóbbi helyen is valami 22 lélek gyűlt egybe szinte hálaadásra.

Mindenekért Istené a dicséret és hála.

Petre.

AMERIKAI M. B. BETEG-SEGÉLYZŐ EGYLET.

Haláleset. — Az utóbbi időben értesítettük ügykezelőnket Kark Mihály cantoni lakos tag-társunk elhalálozásáról. Kik még a halotti dollár beküldését nem rendezték, tegdék meg miné előbb.

Kedvezmény. — Még csak egy hónap van a kedvezményes beállításra. Ez is elég hosszú alkalom arra, hogy minden egészséges magyar baptista tagja legyen egyletünknek 16 és 50 életév között. Mindenkinek szüksége van biztosításra s az ily társulatok között a mienk a legolcsóbb, a legbiztosabb és a legjobb. Használja ki minden egyes a kedvezményes beállítás idejét. Az érdeklődők irjanak minden biztosítási ügyben az alábbi címre: Rev. Michael Biró, 10323 Grandview Ave., Cleveland, O.

Központ.

A "Csillogó Gyöngyök"-ből vagy 150 példány megmaradt, amiből így kettős a kár. Hogy azonban az, kettős haszonná váljék, csekély 60 centes áron szándékunkba van kiárulni őket. Vegyen tehát mindaz, akinek még nincs és tanuljon belőle, hogy annál szebb-kellemesebb s nivósabb legyen a régen várt, de már közelgő Karácsony ünnepe. Cim: S. Balogh, 27 W. 91 Street, New York City.

VASÁRNAPI ISKOLA

Rovatvezető: Rev. KINDA SÁNDOR 16 Lowe St. South Norwalk, Conn.

Contributor: Pauline V. Balaton, 152 Washington, Ave, Kenmore, N. Y.

Három gyermek életkarriere.

(A történet két brilliáns tehetségű fiúról szól — és egy másik fiúról, aki nem volt oly nagy tehetségű, de tudta, hogy kell megvárni és kihasználni — alkalmat.)

II. NATHANIEL HA MASON.

Nathaniel Hawthorne Mason volt a második fiu neve. Mivel a fiu anyja egy női önképzőkörnek elnöke volt így a fiut mindjárt születése után írónak és szónoknak avatta fel. Nathaniel egy pár évvel volt csak fiatalabb F. Jordánnál. Fizikailag sokkal gyengyebb volt, mint Jordán. Mikor F. Jordán kitüntette magát az atléta mezőn, akkor már Nathaniel az irodalom és a szónoklatban tevékenykedett. Mikor Jordán a football csapat kapitánya volt, akkor Nathaniel az iskola ujság alszerkesztőjének neveztetett ki. Később, amint Jordán beiratkozott az egyetemen; Nathaniel a legerősebb vitázó kör tagja volt. Miután a vita belejezést nyert, a bírák jósolgatni kezdtek Nathaniel tehetsége felett. Az egyik bíró azt mondja a másiknak: "ebből lesz egy kitűnő jogász." Nathaniel meghallotta és azt felel: "Én író akarok lenni." — Oh igen szólt a másik bíró: "ön lehet mindakettő. — Ha megfigyeli a nagyírók rekordjait megtalálja azt, hogy majdnem mindenik író foglalkozott a jogászsáttal."

Nathaniel haza ment és elmondja az esetet a szüleinek. Az anya inkább szerette volna ha ő író lehetne; de az apa azt mondja: "jogászi hivatás jó kereseti forrás."

Általában véve Nathanielnek az iskola éveiben nem volt oly kedvező az alkalom, mint F. Jordánnak. Mindennek dacára a kis szülőváros népe nagy tisztelettel adózott neki is. Később egy napilap alkalmazottja lett, hogy fejleszthette írói képességét. Nem volt valami könnyű hivatás az iskolába is járni és a napilapnál is kivenni az ötlet megillető részét. Az iskola záróünnepélyén szintén Nathaniel volt a főszónok.

Mikor az egyesült államok bele mentek a háboruba, Nathaniel azonnal abba hagyta min-

den jogi tanulmányait és beállott katonának. Nemsokára kitüntetésben is részesült, de nem sokáig szerepelhetett a harctéren, mert megsebesült. Igaz, hogy nem volt halálos a sebesülése, de képtelenné tette őt arra, hogy valamikor a frontra mehessen. Amint a kórházban volt, megismerkedett egy fiatal kisasszonnyal, ki akkor a Y. M. C. A. azaz "Fiatal emberek keresztyén egyesületében" volt alkalmazva. Madaline Forbes kisasszony egy pennsylvaniai jogásznak volt a leánya, kit Nathaniel el is vett a háboru lezajlása után. Most mint jogász ő is befejezte jogi tanfolyamát és Ohio állam egyik kis városkájában telepedett le mint jogász. A körülmény kedvezett a fiatal jogásznak. Alig volt két évet a kis város szolgálatában, mindjárt kerületi védőnek lett kinevezve. A következő évben meg országos képviselő tagjává választatott. Mint új képviselő rendkívüli talpra eső szónoklatokat tartott, ugyannyira, hogy az ujságok nagy örömmel fogadtak minden szónoklatot, sőt még egyes nagyobb ujságok szerződést kötöttek vele, hogy írjon gyakran az ujságban. Az új képviselők között Nathaniel volt a legkimagasló egyéniség a nevezettek közül kifolyólag. A kis szülőváros népe rendkívüli elragadtatással olvasták minden közleményét ennek a csoda tehetségű fiatal embernek. S már-már úgy is kezdtek gondolkodni, hogy Nathanielből még kormányzó is lehet, ha hűségesen kitart. "Lehet, hogy lesz valami belőle" — mondják az öreg skeptikus bácsik, "de mi nem nagyon reménykedünk az ő karrierében". Azzal indokolták meg a dolgot, hogy Nathanielnek nagy a talentuma és ha ő ennek öntudatába jön, több mint bizonyos, hogy elbizakodik és az elbizakodás következménye a bukás.

(Folyt. köv.)

A KÖZPONTI VAS. ISK. TANÍTÓK KONFERENCIÁJA.

November 14-ikén tartoták évközi konferenciájukat, a központi vas. isk. tanítói és tisztviselői. A konferencián 10 vasárnapi iskola képviseltette ma-

gát. A reggeli órában először is egy áldásos imaóránk volt a Cseh Ferenc testvér vezetése mellett. Kovács József t. a youngstowni gyülekezet prédikátora, mint elnök üdvözölte a közönséget. Majd kezdődtek az előadások. Bíró Mihály T.: "A vas. isk. ta-

nító munkájának értékéről" tartott egy szép beszédet. Boda Sándor T.: "Hogyan tehetjük vas. iskoláinkat virágzóvá", című tárgyáról tartott szintén egy szép és gazdag felolvasást. Petre Gábor: "Eredményes munkát végző vas. isk. tanító" tartott egy

előadást. Az Elyriai angol Baptista gyülekezet prédikátora: "Az ideális vas. isk. tanítóról" egy nívós előadást. Majd a Balaton László T.-nő a bevándorló vasárnapi iskolák utazó titkára végzett még nagy munkát úgy a d. e. előadásával, mint a délutáni felvilágosító beszédeivel. Ugyyszólván a vas. iskolák és a tanítók összes munkájára reá világított. Ugyanis a Balaton T.-nő, amikor előadta, hogy hogyan tehetjük vas. iskoláinkat **SZEBBÉ, JOBBÁ és NAGYOBBÁ**, akkor meg adta az alkalmat a közönségnek, hogy kérdéseket intézzenek hozzá. Énekekkel közreműködtek a Szabó Lajos t.-nő, Lovas L. t.-nő és a Szabó István t.-nő. D. u. pedig a Perge Sándor t. vezette az imaórát. Az összes előadónak felállással meg lett köszönve munkájuk.

A konferenciát az Elyriai gyülekezet nagy szeretettel fogadta. Az Elyriai gyülekezet kedves nőtágjai pedig igazi magyar ételekkel látta el a konferenciát. Itt is köszönetet mondunk a szeretetteljes fogadtatásért. Még a tisztviselők választásán kívül zárás előtt foglalkozott a konferencia a Vas. Isk. Szövetség elnökének (Kinda Sándor t.) levelével, melyben kérte a vas. iskolákat, hogy működjenek közre, hogy a vas. isk. lapszám ki legyen adva, amint azt már a nagy konvención elhatározták. E gyűlés elhatározta, hogy segítségül lesz az ügy átvitelében, s 25, azaz huszonöt dollárt megszavazott az anyagi támogatásra.

Tisztviselők lettek: Cseh Ferenc t. elnök, Balogh István alelnök, Lovas György t.-nő pénztárnok, Szabó Lajos t.-nő és a Perge Sándor t. jegyzők.

LOVAS LÁSZLÓ, ex-jegyző.

A LEÁNYGYERMEKEK SORSA.

Indiában a leánygyermek sorsa a legszázalomra méltóbb. Szinte megáll az ember elméje, amikor hallja, hogy ma, a huszadik században micsoda vakságban él némely ország. A női nem elnyomása és annak nem értékelése a vakbuzgóság a bálványimádás következménye. Indiában jelenleg 30 millió bálványisten van, akiket nagy odaadással tisztelnek. A bálványistenek imádása oly szélsőségekbe vezet az embereket, hogy képesek egyesek testi fogyatkozóvá és gész életére nyomorékká tenni magukat.

Teljesen remete életet élnek. Vannak, akik éveken keresztül fel-emelve tartják kezeket, mások ökölbe szorított kézzel oly huzamos ideig, hogy az ujjainak körme belenő a tenyérbe, mások egy nagy té betű alakú fára támaszkodnak és állva alszanak. Mindezeket azért cselekszik, hogy az ők isteneikkel kibéküljenek.

Mindenek felett a legszázalmasabb az ártatlan kis leánykák sorsa. Sok esetben már kétéves korában eljegyeztetik egy nálánál idősebb, 30—50 esztendő emberrel. A szülő köteles a gyermeket nevelni 10—13 éves korig és akkor megy a vőlegényéhez lakni. Számos eset van, hogy a menyasszony nem is ismerte a leendő férjét és még is mindenki előtt életfogytiglani megvetésben kell, hogy éljen. Ha a férj elhalálozik, az a felesége bűne. És neki azért szenvedni kell haláláig. A haját leborotvtálják, minden ékszerétől megfosztják, férjhez soha nem mehet és így ezek rendszeren a nyilvános házak lakói lesznek az az oda fajuknak. Jelenleg 225,000 öt évesen aluli özvegy van Indiába. Az átlag özvegyek száma meghaladja az 50 milliót." Ezen érdekes adatokat a rovatvezető Rev. Boggs beszédéből idézi.

Tanítók, ne játszadozzunk tovább az isteni kegyelemmel, hanem ismeressük meg a gyermekekkel azon országokat, ahol még a krisztusi szeretet ismeretlen. Ismertessük meg velük, hogy Krisztus nélkül a világ el van veszve és ahol a Krisztus szelleme nincs elterjedve, ott a nő nem el van nyomva.

HASZNOS TUDNIVALÓK.

Hogy a kivégzések napfelkelte előtt történnek, csak egy szokás, a mit valószínűleg a katonaságtól vették át, ahol fegyverrel való biztos célzás végett, a korai reggeli órát választották.

Az Egyesült Államokban az első cipőt hihetőleg 1630-ban csinálták. Thomas Bearg 1629-ben a Mayflower hajón Európából magával hozta a hozzávaló kész anyagot és itt állította össze gyárilag.

1659-ben egy tűzoltó ünnepély alkalmával lett bemutatva a ma is használatos cérnaszövet és gummiból készült cső. Állítólag az indiai gummicsövet Angliában 1827-ben már

ismerték, mindazonáltal a tűzoltók-nál is használatos csövek 1859-ig bőrből készültek.

Az első szőnyeggyárat William Péter Spargue 1791-ben állította fel Philadelphiában.

A láthatatlan ténta, mely pirosra változik, bizonyos körülmények között, réz-nitratnak gyenge oldatából van csinálva.

Az állami hivatalok és nyomda számára téntát és nyomdafestéket maga az állam gyártja 49-féle faj-tában.

Edward H. Smith, kinek szakmájába tartozik eme nyilvántartás, azt mondja: az egész országban a törvénykezési eljárás, körülbelül 10 ezer millió dollárba kerül, tehát tizenkétszer annyiba, mint a tengerészet és hadsereg fentartása.

A tengerészetnél és a kereskedelmi hajókon 1850-ben, a szárazföldi hadseregnél pedig 1861-ben lett eltörölve a rut bánásmód: a kikötés büntetése.

Sing-Sing a nevét az indiánoktól kapta. Az indiánok valamely köves helyre használták e kifejezést. A börtönt még ma is úgy hívják, ellenben a város Ossiningre változtatta nevét.

A részegségből kifolyólag elkövetett bűncselekmények miatt a legtöbbben szenvednek börtönbüntetést.

Alliólag a nagy bűncselekmények elkövetőinek 90 százaléka büntetés nélkül szabadul, a megbüntetettek 75 százaléka pedig a legalacsonyabb büntetést kapja.

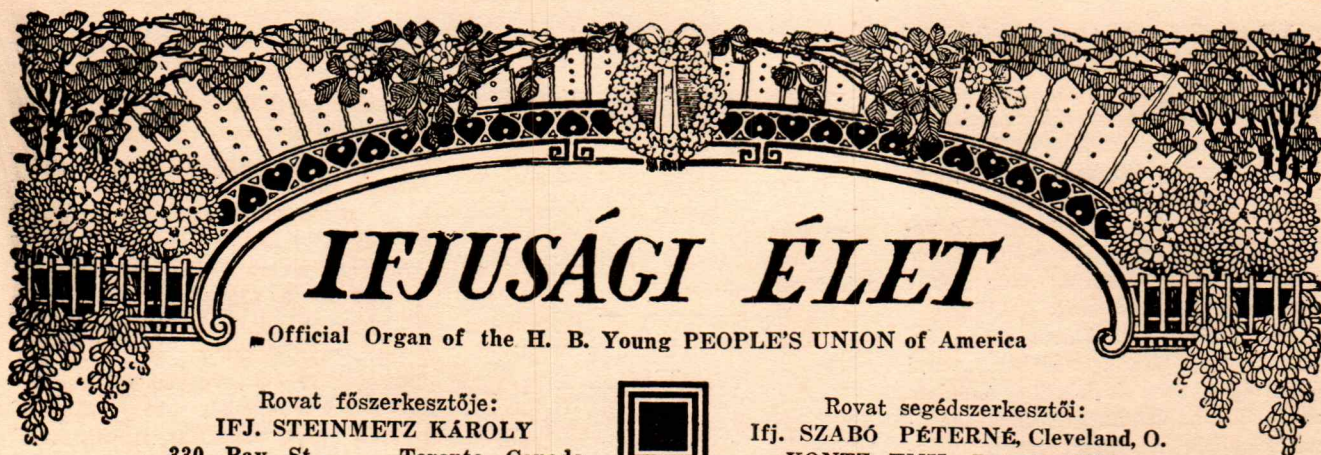
Csupán a Leavenmorth, Kan. fegyház van farm műveléssel összekötve országunkban.

Aki az osztrák főherceget és feleségét megölte, Princip volt a neve a szerbdiáknak. Alighogy börtönbe került, meghalt.

A LEGFÖBB KIVÁNSÁG.

— Mi volna a legfőbb kívánságod, apukám?

— Majd, ha meghalok, a zsidó temetőbe temetess el engem, mert a keresztyén temetőre az van felírva, hogy "Feltámadunk".



Official Organ of the H. B. Young PEOPLE'S UNION of America

Rovat főszerkesztője:
IFJ. STEINMETZ KÁROLY

330 Bay St., Toronto, Canada



Rovat segédszerkesztői:
Ifj. SZABÓ PÉTERNÉ, Cleveland, O.
KONTZ EMIL, Detroit, Mich.

Európai filmesek a háborus képek ellen.

A napokban Berlinben lezajlott európai filmkongresszus érdekes és megszívlelendő határozatot hozott. Az utabban mindjobban divatba jött háborus filmek ellen foglalt állást, amelyek kiélezik az ellentétet az egyes nemzetek között és felszítják a gyűlölet és az ellenségeskedés tüzeit. Kimondotta az egyesület, hogy bünt követ el mindenki, aki a film útján a népek közötti ellentéteket élezi és a még mindig fönálló ellentéteket a filmiáték eszközével használja ki. A háboru képek, amelyeket most újból egvrémásra gyártanak a filmgyárak, hálátlan témával szolgálnak a nagyközönségnek és semmiképpen sem segítik elő a lelkek megnyugvását.

Talán rideg üzleti szempontból jó lehet egy háborus kép és sikert is hozhat a filmpiacon, azonban magasabb etikai szempontokból nézve csak hátránvos. Tízenev évvel a háboru után meg kell már szűnnie minden háborus usztításnak és minden pronagandának, amely akár eszemesen, akár közvetve az ellenségeskedést szolgálja és a nemzetek közötti megértést és megbékülést hátráltatja.

A világ békét akar. és a békét minden uton biztosítani kell. Minden háborus kép pronaganda eszköz. még akkor is, ha nem pronaganda szempontból készült. A népek véres harcának és egymás közötti ellentétének meglevenítése hegedő fájdalmakat ujjt és mindenkor régi sebeket szorgat fel. A film nagy tömeghatásával és közkeletveltségével fontos tényező a mai életheben. amellyel számolni kell és amelyet a béke szolgálatába kell állítani. Ugy az amerikai, mint az európai film-

gyáraknak eminens kötelességük, hogy a világ béke törekvését mindenképpen elősegítsék.

A világ békét akar. A Párisban aláírt Kellogg-féle jegyzék talán megveti a világ békéjének alapját és elhozza azt az időt, amikor a nemzetek nem ragadnak több fegyvert egymás megölésére és letiprására. A Kellogg-féle jegyzék az egyes ország közötti megnyugvást és az egyes nemzetek közötti megbékülést célozza és akarja megoldani diplomáciai uton. De a népek közötti megbékülésre nem elég semmiféle diplomáciai jegyzék és szerződéses paktum. Elsősorban a lelkek békéjére van szükség és az emberi lelkek megbékülésére és ezt a megbékülést kell mindenkinek mindenhol ápolni, növelni és győzelemre juttatni.

Nagy feladat vár ezen a téren a filmgyárakra és a legelső lépés, amit tenniük kell: a háborus képek gyártásának beszüntetése és az egész filmtermelésnek egy magasabb etikai szempontra való helyezése. A berlini filmkongresszus intése nemcsak az európai filmgyáraknak szól, hanem az amerikaiaknak is, amelyek uralják a világpiacot és elsősorban tartoznak azzal, hogy megszívleljék a figyelmeztetést, amely a lelkek békéjének megerősítését célozza.

Mi tudjuk azt, hogy az igazi békességnek fejedelme Jézus Krisztus. S annak feltétele a Biblia Isten szava és nem a Kellogg paktum. Sorakozzunk mi is a világ béke előmozdítása közé s emeljük fel, tegyük meg Jézust a világ békeséges Uralkodójának, a nagy Proféták jövődölése mielőtt teljesüljön.

VEGYES ADATOK.

A Holt-tenger még sem olyan "holt", mint korszakokon keresztül gondolták, legalább is nem olyan ér-

téktelen. Mostanában jelentették be kutató tudósok, hogy benne van egy billió és 300 millió tonna hamuszir (hamag), melynek értéke kitesz 70 billió dollárt. Azonkívül azt mondják,

hogy található benne egy "bromide" nevű vegyi anyag, mely állítólag megfelel 250 billió dollárnak. De ez nem az egész. A többi árványanyag képviselet több, mint \$1,000,000,000,000.

Mikor a fizika terén érvényesülnek a tudósok, áldást jelenthet a munkájuk a világra, de csak annyiban, amennyiben az emberiség boldogulását tartják szem előtt. Ez utóbira pedig úgy törekedhetnek legjobban, ha a Krisztus szellemében végzik munkájukat. Atheista tudósaink veszedelmet jelenthetnek reánk nézve akár az anyagi mezőn, akár a hitt dolgaiban okoskodjanak.

Sokan Jézus tanításában csupa érték telenséget látnak, melyben semmi életértéket nem észlelnek. Azonban azok, akik az értelmes élő hit tudásával közelítik azt meg, megmondhatatlan értéket találnak abban ma is, mint találtak az ilyenek mindenkor.

Mikor a lapok arról mesélnek, hogy Zürichben megtörtént a világ első dohánykiállítás, hol bemutatják egyben a legprimitív pipákat és szipkákat a modern füstölő eszközök mellett, ugyanakkor arról is értesülünk egy nagyon értékes forrásból, hogy megszervezték Európában a Dohányellenes Ligát. Már a tervezetet is kidolgozták a Hágában jövő nyáron megtartandó konferenciára. Azon az összejevetelen meghívják a Ligát, hogy tartsa konferenciáját 1931-ben fogadott hazánk területén, s itten Világligává akarják szervezni ezt a hatalmas mozgalmat.

Végre hát megint be kell látni embertársainknak, sőt "szmokoló" hitestvéreinknek is, hogy nem valami magyar baptista "zugolyában" történő dolog ez a becsületes küzdelem a nikotin átka ellen. Különbön is jól akarunk vele mindenkinek. Sokan, a kik áldozatul estek ezen szenvedélynek, azokkal együtt, akik már megszabadultak tőle, beleértve a soha rá nem szokott elemeket és a még meg nem született generációkat: kórusban kiáltják a mozgalom intézői felé:

Isten legyen segítségtekre!

Derü.

KÖZÖS SORS.

- Mi jóval szolgálhatok?
- Beteg vagyok uram, már hónapok óta nem ettem rendes ételt. És azért jöttem Önhöz, hogyha lenne szíves egy kis meleg levessel kiszolgálatni.
- Talán maga is házas ember, ugye?

SZEMORVOSNÁL.

- A maga szeme, asszonyság, véres. Mit csinált vele?
- Semmit. Csak olvastam.
- Milyen könyveket szokott olvasni, — ha szabad kérdeznem?
- Rablóhistóriákat.
- Ahá, most már tudom, hogy miért véres a szeme.

SZERKESZTŐK PÓSTÁJA.

Homestead, Pa. — Valaki az említett helyről névtelenül egy cikket küldött szerkesztőségünkbe, melynek közlése teljesen szabályellenes. Ha szerénységből nem is kívánja nevét aláírni, de a szerkesztőknek tudnia kell minden sor eredetét. Kérjük a küldőt, szíveskedjen jelentkezni postafordultával. Üdvözlét.

Mrs. Tomchanyi, Flint, Mich. Az Ön ösztöntegeiben bizva, a lapot becses címére megindítottuk ígérete szerint szíveskedjen alkalmmal rendezni. Sok áldást kívánunk a lap utján. Üdvözlét.

Ch. R., Rittman, O. Címváltozását eszközölni fogjuk. Üdvözlét.

J. J. Harrisburg, Pa. Ami az E. H. folyósítását illeti, rendezve van. Bibliamagyarázót is küldünk, de a kis leckekepekre nézve szíveskedjen Kecskés Gábor préd. t.-hez fordulni a következő címre: 702 Amboy Ave., Perth Amboy, N. J. Jegyzőkönyvért pedig Kinda t.-hez, 16 Lowe St. So. Norwalk, Conn. Üdvözlét.

G. B. Toronto Ont. Canada. Kétszer elküldött becses levele megjött, tehát kívánsága e számnál teljesült. Üdvözlét.

KANADAI ROVAT.

Békevári Hirek.

A lelki töre nézve alkalmaink előző hőségesek s csak azt sajnálunk, hogy nem bírjuk azokat eléggé felhasználni. se idejében, se jelentőségében. De azért, hála az Urnak, vannak tagjaink között olyanok is, a kik az élet terheit nem szívesen vetik más vállára és akik, ha rájuk kerül a sor, nem vonakodnak megfeszített erővel és önmegtagadással munkálkodni.

Julius elején a gyülekezet a konferenciát fogadta. Jól esett látnunk az északi testvéreink

kivételes érdeklődését, ami bizonyára nem csekély áldozatba került. S főképen azért is voltak olyan áldásosak azok a tanácskozások. De szeretettel emlékszünk meg azokról is, akik Macoun és Pipestone tájékaról jöttek fel. Sok fáradsággal s meg lehetős költséggel járnak az ilyen összejevetelek, de a lelki értéket, amelyek általuk keletkeznek, megérnek minden áldozatot.

Az idén képviseltettük magunkat a manitobaiak és az albertaiak (angolok) évi gyűlésükön. Sőt Calgaryból külön meghívás is érkezett és La Combe-on tartatott nyári konferencián is adhattunk két előadást magyaráinkról. Az ut azonban fel lett használva aként, hogy, ahol csak magyarok laknak, újabb összeköttetést létesítettünk és a régiakat szilárdítottuk. Lethbridge-on a Magyar Betegsegélyző Egylet adott alkalmat igaz szívéllyességgel egy áldásos összejevételre, saiat helységében.

De voltak próbák és kivételes nehézségek. Még soha annyi szerencsétlenség és betegség nem érte kolóniánkat, mint ezen a nyáron. Gyülekezetünk tagjait is megviselte a próba. Töböknek a kórházi segílyt is igénybe kellett vennie, igaz, hogy legtöbbje aztán fel is gyógyult. De egy haláleset mély megdöbbenést keltett. Egy hűséges tagunk, aki alig egy évvel azelőtt jött ki az ó-hazából, Nagy András, (28 éves és nő, családja otthon,) ahogy a hét végén a szántóföldön ki akart fogni, mert az ugart készítette elő a kultivátorral, a lovak megijedtek s ő valahogy a gép alá ragadtatott s egy negyed mért

KERESTETÉS.

Keresünk egy 2 és 4 év közötti kis lányt, lehetőleg magyart, örökre fogadás végett, jobb hívő gyermektelen párhoz, ki saját házzal rendelkezik. A hívő szülők gyermeke előnyben részesül. Bárhonnan ez ügyben irhatnak az alábbi címre: Rev. Gabriel Petre 3508 Chatham Ave., Cleveland, O.

földnél is tovább sodorták a lovak. Iszonyatos helyzetéből egy arra járó szomszéd szabadította ki. Azonban rajta segíteni már nem lehetett. Nyakcsigolyatörésben negyed napra ki is szenvedett. Nemcsak gyülekezetünk, de az egész kolónia mély részvétellel fogadta a gyászos tragédiát. Még egy testvérünkről megemlékeztünk e helven. Simon József, gyülekezetünk evang. diakonusa, az idén már másodízben ment operáció alá. Az Ur átszegítette. Helyzete azonban még elég súlyos s kériük, hogy akik szeretik és ösmerik, imádkozzanak érte. Jelenleg a brandoni kórházban fekszik.

Október elején keresztség volt. Bár elég későre maradt az aktus, de az idő azért kielégítően alkalmas volt. Két férfi, két ifjú és egy nő merítkezett alá a hullámsírba, hitük vallo-mására. Mint az elmúltban, úgy most is valóságos ünnepéllvé nőtte ki magát ez az alkalom és sokan voltak szemtanúi az esetnek. Szívűl kívánunk, hogy a magasabb célok mellett választott lelkek nevelkedjenek az Ur kezevelében.

Ifjaink október végén kirándulást rendeztek Whitewoodra. Hét autóval rukkoltak ki s egy pompás ünnepéllvt rögtönöztek az egyik iskolahelysérben az ottani magyarok örömeire. A mint hallottuk az utóhangokat, máskor is szeretettel látják ifjainkat, sőt a kérelem az, hogy minél gyakrabban ránduljanak ki a környékbeli magyar telekre. (Kár, hogy olyan korán beköszöntött a tél valóságos hóviharral s minden további ter- vet a következő évre kellett halasztanunk.

Gyülekezetünk helységében is gyakoriak az időzans összejövetelek. Ifjaink ilyenkor mindig kitesznek magukért. Legutóbb november 18-án, az alkalomhoz teljesen megfelelően, rendeztek egy pompás ünnepéllvt, amikor ugvanis Zsidely András és neje, gyülekezetünk veterán, de lélekben csodálatos frissességéről tanuskodó tagiaink, tartották aranylakodalmukat. Azaz a gyülekezet lente meg a nevezett testvéreinket s a családtagok

ritka fáradsággal járultak hozzá a meglepetés sikeréhez. S a készséges szolgálattal valóságos örömnappá növekedett az ünnepély. Sok-sok áldást az ünnepelteknek!

Időközönként történnek értékes esetek és szolgálattételek, a mikről nem emlékszünk meg a nyilvánosság előtt. A Nvugat még mindig egy kezdő világ és nem ajánlatos mindent a hír szárnyára akasztani. Amikor ezt mondjuk, akkor különösen azokra gondolunk, akik fáradhatatlan lelkesedéssel és messzelátó igyekezettel dolgoznak azon, hogy magyar misszióink feilett legyen. Akik tudnak terhet viselni panasz nélkül, akik nem okolnak másokat a hibákért, a kik az anvagi veszteséget sohasem becsülik túl a lelki áldásokért és akik tudnak sírva is nevetni. Ifiainkra is szeretettel gondolunk, akiknek neveit már többször ki kellett volna emelnünk íráshán is, de valahogy mégis jobb mindazt a szív mélyén rejtgetni. Ahol kevés szóval s önmegtágadó lélekkel élnek az emberek, ott a hallgatás egy szükséges erény.

WELLANDI MAGYAR BAPTISTA IMAHÁZ ÉPÍTÉSÉRE ADAKOZTAK:

Kovács Sándor t. jelenleg	
wellandi	5.00
Kovács István t.	
Portkolborn. Ont.	5.00
Kohár t. Buffalo, N. Y.	12.00
Iván t. Portkolborn, Ont.	8.00
Márkus t. London, Ont.	10.00
Köszönet a jókedvű adakozónak.	
BÉRES GYULA,	
pénztárnok.	

Mitchell Studio

készíti a legszebb fényképeket jutányos árak mellett.

Menyegzői és „Baby“ felvételek speciálistája

Phone: Melrose 1076.

3900 Lorain Ave. Cleveland, O.

AZ AMERIKAI
MAGYARSÁG ÁLLAMI
BANKJA

THE HARBOR STATE BANK
EMIL KISS, PRESIDENT

Fourth Ave.—9. Str. New York

EGYLETEK, TÁRSULATOK ÉS
MAGÁNOSOK BETÉTJÉRE

4½% KAMATOT
FIZET

Telephone: Barberton 61
So. Akron: Main 4986

TheCampfieldHickman

FUNERAL HOMES

S. Akron and Barberton

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ

Ingyenes kápolna mind a

két helyen. — Ambulanc-

szolgálat éjjel-nappal. —

Akronban a So. 8th St. és Ken-

more Blvd. — Barbertonban az

566 Park Ave.

Frank J. Ullrich

Már harmic esztendő óta
a magyarok legkedveltebb

Temetkezési Rendezője

47 FOUNTAIN AVE.

TRENTON, N. J.

Telefon 3002.

“DR. KRUSE SYSTEM”
KÉNES GYÓGYFÜRDŐ ÉS
MASZIROZÁS.

Tizennégyféle betegségnél gyógyít
Reuma, Eczema, Asthma, Vérmér-
gezés és sok más betegségnél. Or-
vosok is elismerik gyógyhatását.

HOT SPRING OF
AKRON, O.

80 S. Broadway — Tel. Lincoln 618
Éjjeli és nappali szolgálat.

— JÓT AKAR ENNI? —
Menjen az
ANDERS HOME
CAFETERIÁJÁBA.

A legzamatosabban elkészített ebéd-
bédék kaphatók mindennap 11—2
óraig.

2128 East 4th St. Cleveland, O.

A tej roppant fontos tápanyag,
de csakis úgy, ha igazán tiszta.

TAYLOR,
BUFFALO EGYEDÜLI
MAGYAR TEJESE
tisztá és jó tejanyagot árusít. Próbálja meg!
76 BRIDGEMAN STREET
Tel. Riv. 0283.

ROBERT E. HENNESY
Mortician and Funeral
Director

2070 NIAGARA STREET,
BUFFALO, N. Y.

Temetkezési ügyben bizalommal
fordulhat ezen vállalkozóhoz.
Mérsékelt árak mellett szakszerű
kiszolgálást nyer.
Telefon: Bid. 6020.

Ha butort akar vásárolni, fordul-
jon teljes bizalommal

Glade B.
Thomas

butorkereskedőhöz

540 BROAD ST. ELYRIA, O.

DR. OSCAR H. WARGA
CHIROPRACTOR

223 Luxor Bldg. Cleveland, O.

Hough Ave. and Crawford Rd.

Rendelő órák: Reggel 10—12-ig,
d. u. 2—5-ig. — Hétfőn, szerdán
és pénteken este 6—8-ig.

Tel. az irodában: Andicott 3491

— Ingyen vizsgálat! —

Telephone: Main 1834.

Ha szénre van szüksége,
vegye meg a

CURTIS COAL CO.-nál
130 Steinert Ave. Akron, O.
Ugyszintén mindenféle szállítást
is vállalunk.

Phone: Main 4133

Kertész István

Egyedüli Magyar Temet-
kezési Vállalat Akron
és Környékén

196 E. South St. Akron, O.

**MIÉRT ÖRVEND NÉPSZERÜ-
SÉGNEK AZ ÉLETBIZTOSÍTÁS
GAZDAGOK ÉS SZEGÉNYEK
KÖZÖTT EGYARANT?**

Az életbiztosítás népszerűségé-
nek titka a szerződés szövegének
határozott voltában rejlik, és ab-
ban, hogy mindenki biztos arról,
hogy a biztosítási összeg biztosan
és gyorsan kiutaltatik.

Ugyanis meg van határozva,
hogy mennyi összeg utalandó ki
halálesetkor; hasonlóképpen a be-
fizetési járulékok is meg vannak
állapítva és a szerződésnek alkat-
részét képezi s azért soha nem
emelhető. Mikor egyszer egy ilyen
kötvényt aláíratik, az úgy el van
intézve, biztos és a tételekre tá-
maszkodhatunk.

Az életbiztosítás tehát "ingat-
lan" vagyont létesít az embernek,
mely halálesetkor azonnal érvé-
nvesíthető, kézbe vehető. A sze-
gény embernek, vagy az átlagos
egyen számára az életbiztosítás
képezi a legegyszerűbb módot ar-
ra, hogy pénzbeli birtokhoz jut-
tassa hátramaradott szeretteit.

Szükséges az, hogy az ember
birjon birtokkal? Csak néhány
ember van, kikre nem támaszkod-
na valaki, és minden embernek ta-
nácsos, kinek vannak rátámasz-
kodó hozzátartozói, hogy hagyjon
hátra annyi birtokot szeretteire,
amennyit csak tud, azoknak segit-
ségére. Mindig kerülnek kifizetés-
re váró adósságok és elintézendő
temetkezési költségek, valamint
folyó kiadások az ügyek intézésé-
nek és az elhelyezkedésnek ideje
alatt. Igazolhatja-e magát bárki
is a val szembe, hogy a szomorú
órákat még nehezebbé teszi av-
val hogy szegénységgel is terheli

MIÉRT SIR?

— Miért sir, szomszédasszony?
— Mert megszökött a férjem.
— Sose törődjön vele. Hisz nem
érdemes ő arra, hogy sirassa. Ha el-
illant, hadd legyen ott, ahol van.
— Hisz nem azért sírok én, ha-
nem — mert visszajött.

— — — — —

Fényképét

valaki valahol akarja

Varga Imre

FÉNYKÉPÉSZ

Jor. Genesee and Beatty Street,

TRENTON, N. J.

Telephone: 7—5780-W.

azokat, akik megvédésére ő többé
nem vállalkozhatik? Mindnyájan
egyhangulag így felelnek: "Hatá-
rozottan nem!" És ennek elkerü-
lésére a legegyszerűbb mód az, ha
vásárol egy biztosítási kötvényt
(policy).

És miért nem venne egy bizto-
sítási kötvényt olyan társulattól,
melyet az Ön baptista testvérei
mondanak magukénak és ők irá-
nyítják? Teljes törvényszerűség-
gel dolgozva, kiállíthat bármilyen
természetű kötvényeket ez a tár-
sulat, és azonkívül nagy-tőkefő-
lősége — 120%-es fizetőképessé-
ge. Olyan erős, mint a legerősebb
asztán évről-évre gyarapszik. Fel-
szólítjuk, hogy legyen tagja. Ir-
jon nekünk, bejelentve születési
idejének évét, hónapját és napját,
és mi leadjuk ajánlatunkat olyan
kötvényre, mely legjobban meg-
felel az Ön korához. Érv millió
(1.000.000) dollárnál többet fi-
zettünk ki a megalapítás — 1883
— óta.

**GERMAN BAPTISTS' LIFE
ASSOCIATION, BUFFALO, N. Y.**

— ÜGYKEZELŐINK: —

Chermaz Ferenc, Buffalo, N. Y.
Péntek József, Homestead, Pa.
Nyul Pál, Trenton, N. J.
Rev. Fazekas János, — Philadel-
phia, Pa.
Honesco József, New Brunswick
N. J.
Mevers Lajos, Cleveland, Ohio.
Baloch István, Chicago, Ill.
Tamits Lajos, East Chicago, Ill.
Rev. Botka József, Elvria, Ohio.
Fanchal Dénes, Detroit, Mich.
Gere András, Cleveland, Ohio.
ass Imre, Youngstown, O.